

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 402/2013
uzatvorená v zmysle § 269 a nasl. Obchodného zákonníka
a
KÚPNA ZMLUVA
uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

Dodávateľ: **Fresco s. r.o.**
Sídlo: Černyševského 26, 851 01 Bratislava
zast. Mgr. Peter Derzsi, konateľ
IČO: 45 316 767
Bankové spojenie: Tatrabanka, a. s.
Číslo účtu: 2628176887/1100
zapís. v Obchodnom registri OS Bratislava I, oddiel Sro, vl. č. 62329/B

(ďalej ako „dodávateľ“)

Odberateľ: **Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
zast.: PhDr. Tatiana Rosová, starostka mestskej časti
IČO: 00 603 147

(ďalej ako „odberateľ“)

PREAMBULA

Fresco s. r.o. je právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je najmä dovoz a vývoz ovocia, zeleniny, ovocných štiav a iných produktov z ovocia a zeleniny. Spoločnosť Fresco s. r.o. disponuje príslušným povolením na zabezpečovanie dodávok ovocia, zeleniny a výrobkov z nich v rámci Programu podpory spotreby ovocia, zeleniny a výrobkov z nich pre deti a žiakov v školách v školskom roku 2013/2014 (ďalej len „program školské ovocie“).

Program školské ovocie je pravidelné zabezpečovanie dodávok ovocia a zeleniny alebo vybraných výrobkov z ovocia a zeleniny do škôl. Program sa realizuje v súčinnosti a s finančnou podporou Európskej únie, pričom cieľom programu je najmä zvýšiť spotrebu ovocia a zeleniny u detí predškolského a školského veku, zmeniť stravovacie návyky u detí už v rannom školskom veku, znížiť výskyt nadhmotnosti a obezity u detí, podporiť zdravú výživu a zvýšiť informovanosť o výživovej hodnote jednotlivých druhov ovocia a zeleniny.

Spoločnosť Fresco s. r. o. ako dodávateľ má záujem na poskytovaní kvalitného ovocia na priamy konzum deťom a žiakom v plnom rešpekte princípov, ktorými je inšpirovaná Biela kniha o stratégii riešenia zdravotných problémov súvisiacich s výživou, nadváhou a obezitou, vydaná Komisiou Európskych spoločenstiev dňa 30.5.2007.

Poskytovaním čerstvého ovocia a čerstvých ovocných a zeleninových štiav deťom a mládeži podporuje spoločnosť Fresco s. r. o. zdravý životný štýl mladých ľudí a zvyšovať u nich konzumáciu ovocia ako podstatného zdroja príjmu vitamínov dôležitých pre zdravý vývoj ľudského organizmu.

Ovocie poskytované na základe tejto zmluvy má pôvod v Slovenskej republike alebo v členských štátoch Európskej únie, spĺňa normy kvality v súlade s Potravinovým kódexom SR a nariadenia EK o obchodných normách.



Mestská časť Bratislava-Staré Mesto sa rozhodla zapojiť sa do programu školské ovocie prostredníctvom materských a základných škôl, ktorých je zriaďovateľom a z tohto dôvodu uzatvára s dodávateľom túto Zmluvu o spolupráci a Kúpnu zmluvu (ďalej aj iba „zmluva“).

Čl. I. PREDMET ZMLUVY

1. Na základe tejto zmluvy bude dodávateľ odplatne zabezpečovať pre odberateľa dodávku čerstvého ovocia, zeleniny a výrobkov z ovocia a zeleniny podľa tejto zmluvy, ktoré budú určené na priamy konzum deťom a žiakom materských a základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti odberateľa (ďalej aj iba „žiak, resp. dieťa školy“). Zoznam materských a základných škôl do ktorých bude dodávateľ dodávať ovocie a zeleninu a výrobky z nich tvorí Prílohu č. 1 k tejto zmluve.
2. V súvislosti s poskytovaním ovocia a zeleniny a výrobkov z nich, zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že dodávateľ na základe písomnej žiadosti odberateľa bezodplatne uskutoční pre deti a žiakov v školách osvetové činnosti spočívajúce napríklad v organizovaní exkurzií v ovocných sadoch, v skladoch a v ostatných zariadeniach dodávateľa, zabezpečí distribúciu propagačných materiálov, zorganizuje odborné prednášky na danú tému alebo bezodplatne vykoná iné dohodnuté aktivity.

Čl. II. ŠPECIFIKÁCIA DODÁVOK (Predmet kúpy)

1. Dodávateľ sa zaväzuje v rámci programu školské ovocie (v zmysle platnej metodiky Poľnohospodárskej platobnej agentúry), že zabezpečí pre odberateľa na základe jeho požiadaviek, **dodávku čerstvého ovocia v rozsahu jednej porcie na jedného žiaka na jeden deň, maximálne však 200 g, dodávku 100%-nej ovocnej šťavy (jablková, jablkovo-jahodová, jablkovo-višňová, jablkovo-ríbezľová, jablkovo-mrkvová, jablková s bazou čiernou, jablková s jarabinou) v objeme 0,20 l na jedného žiaka na deň, dodávku ovocného pyré (jablkové) v rozsahu jednej porcie na jedného žiaka na deň, maximálne 200 g (ďalej ako „dodávky“), a to počas trvania školského roka 2013/2014 za nasledovných podmienok:**
 - a) Dodávky a aktivity určené na osvetu podľa čl. I bod 2 zmluvy budú zo strany dodávateľa pre objednávateľa zabezpečované počas školského roka 2013/2014, od mesiaca september 2013,
 - b) Dodávky budú vykonávané **pravidelne počas školského vyučovania maximálne 2 x týždenne, a to v pomere 1:1 ovocie – výrobky z ovocia (šťavy, pyré)** počas školského roka, pričom ovocie a šťava alebo pyré budú dodané v požadovanom množstve a balení a celkový počet dodaných porcií môže byť mierne zvýšený v prospech čerstvého ovocia, čo je v súlade s cieľom programu (podporovať zdravé stravovacie návyky). Kvalita dodaného ovocia a zeleniny bude prvej triedy, ovocie a zelenina bude zabalené v egalizovanom, hygienicky nezávadnom obale – v nevratnom označenom kartóne. Tak isto aj kvalita 100%-nej ovocnej šťavy bude prvej triedy, na konzervovanie ovocnej šťavy nepoužije dodávateľ chemické prvky, jej balenie pozostáva zo špeciálnych plastických otvárateľných obalov, ktoré sú uložené v papierovom kartóne. Obsah jedného balenia ovocnej šťavy je 5 l. Dodávateľ si vyhradzuje právo zmeniť balenie jablkovej šťavy aj na 0,2 l a tetra packový obal.
 - c) Celkové dodané množstvo čerstvého ovocia a zeleniny v kilogramoch a ovocnej šťavy v litroch je určené na základe počtu žiakov, resp. detí škôl a požiadaviek odberateľa. **Prenášanie zásob v rámci nižšie uvedených období nie je možné: a) 1.9.-31.12.2013; b) 1.1.-31.3.2014 c) 1.4.-30.6.2014.**

- d) Odberateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodávky tak, aby žiakom boli v rámci jedného týždňa dodávané v pomere 1:1, tzn. že žiak dostane v jednom týždni 1x porciu ovocia a 1 x porciu ovocnej šťavy alebo pyré.
- e) Odberateľ písomne objedná u dodávateľa dodávku ovocia, zeleniny a výrobkov z nich spravidla na jeden týždeň, a to vždy v **posledný pracovný deň** príslušného kalendárneho týždňa **do 11,30hod.**; pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Písomnou objednávkou sa rozumie objednávka doručená elektronickou poštou na e-mailovú adresu dodávateľa s uvedením presného počtu požadovaného ovocia, zeleniny a výrobkov z nich. Zmluvné strany sa dohodli, že za záväznú objednávku sa považuje aj objednávka urobená telefonicky, pričom dodávateľ je povinný zabezpečiť dodávku podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy aj na základe telefonической objednávky odberateľa vykonanej podľa tohto bodu.
- f) Dodávateľ sa zaväzuje dodávať ovocie, zeleninu a výrobky z nich nepoškodené s dobou trvanlivosti 5 dní pri ovocí a 30 dní pri výrobkoch z ovocia. Doba trvanlivosti závisí od skladovacích podmienok odberateľa.
- g) Ak sa z organizačných dôvodov odberateľa musí meniť termín plánovanej dodávky ovocia, je odberateľ povinný o tom **informovať dodávateľa týždeň vopred**. Dodávateľ zabezpečí realizáciu dodávok v množstve a v časových intervaloch v súlade s pridelenými finančnými prostriedkami tak, že prispôsobí frekvenciu dodávok pre rovnomerné poskytovanie dodávok počas školského roka 2013/2014.
2. Skladovanie čerstvého ovocia, zeleniny a ovocnej šťavy zabezpečuje dodávateľ vo vlastných, resp. v prenájatých skladovacích priestoroch, ktoré spĺňajú základné hygienické a bezpečnostné predpisy.
3. Distribúciu čerstvého ovocia, zeleniny a ovocnej šťavy zabezpečí na vlastné náklady dodávateľ, pričom čerstvé ovocie, zeleninu a ovocnú šťavu bude dodávateľ dodávať priamo do sídla školských zariadení odberateľa a tieto školské zariadenia odberateľa zabezpečia distribúciu tovaru pre svojich žiakov.
4. Predpokladané časové obdobie dodávok je obdobie **školského roka 2013/2014, t.j. od 2.9.2013 do 27.6.2014**. Dodávateľ je oprávnený prispôbiť množstvo a časové intervaly dodávok ovocia a zeleniny a ovocnej šťavy počas školského roka iba z dôvodu na jemu pridelený strop individuálnej pomoci v príslušnom kalendárnom roku v rámci programu podpory spotreby ovocia a zeleniny pre deti a žiakov v školách. V prípade zmeny množstva alebo časových intervalov dodávok v dôsledku stropu individuálnej pomoci v príslušnom kalendárnom roku, je dodávateľ povinný o tejto skutočnosti písomne informovať odberateľa.
5. Dodávateľ je oprávnený v prípade nových legislatívnych zmien týkajúcich sa programu školské ovocie v priebehu školského roka upraviť množstvo a dodávku ovocia, zeleniny a výrobkov z nich, pričom o tejto skutočnosti bude písomne informovať odberateľa.
6. Za odberateľa sú oprávnenými osobami na prevzatie dodávok čerstvého ovocia, zeleniny a ovocnej šťavy v jednotlivých školských zariadeniach odberateľa poverené osoby. Dodávateľ je povinný nechať si potvrdiť aspoň od jednej z uvedených osôb realizovanú dodávku s presne určeným množstvom dodaného tovaru podpisom na dodacom liste, pričom jedno vyhotovenie dodacieho listu si dodávateľ nechá pre seba a jedno vyhotovenie nechá odberateľovi. **Prevzatím dodávky zo strany tu uvedených osôb prechádza vlastnícke právo k dodanému tovaru na odberateľa.**
7. Dodávateľ je povinný dodávať ovocie, zeleninu a výrobky z nich riadne, pričom za riadne dodanie sa považuje dodanie najmä podľa tohto článku tejto zmluvy. V prípade, že dodávka nebude spĺňať požiadavky

vyplývajúce z tejto zmluvy a z objednávky a odberateľ uvedenú skutočnosť zistí až po prevzatí dodávky, je oprávnený celú dodávku vrátiť dodávateľovi, ktorý je povinný vadnú dodávku prijať na vlastné náklady. Odberateľ tak musí urobiť bez zbytočného odkladu, po tom ako túto skutočnosť zistí. Dodávateľ je povinný bezplatne dodať novú dodávku najneskôr do troch pracovných dní odo dňa vrátenia vadnej dodávky.

Čl. III. KÚPNA CENA

1. Zmluvnými stranami dohodnutá jednotková nasledovná kúpna cena:

Tovar	Množstvo	Cena za porciu s DPH/200g/ml
Jablká	200 g	0,05 €
Hrušky	200 g	0,06 €
Slivky	200 g	0,06 €
Ovocná šťava	0,20 l	0,15 €
Jablkové pyré	0,20 l	0,16 €

V tomto článku dohodnuté ceny sú konečné a sú v nich zahrnuté aj všetky náklady dodávateľa spojené s distribúciou, balením a skladovaním dodaného tovaru, prípadne s inými činnosťami dodávateľa týkajúcimi sa plnenia tejto zmluvy.

2. Odberateľ sa zaväzuje osadiť na viditeľnom mieste vo svojom sídle informačný plagát, z ktorého bude zrejmé, že dodávky ovocia, zeleniny, pyré a ovocných štiav sú z časti financované Európskou úniou v rámci Programu podpory spotreby ovocia, zeleniny a výrobkov z nich pre deti a žiakov v školách. Dodávateľ dodá informačný plagát odberateľovi, ktorý je zapojený do programu prvý rok. Odberateľovi, ktorý už bol zapojený do programu v minulosti, dodávateľ dodá informačný leták na základe jeho predchádzajúcej písomnej žiadosti. Informačný plagát sa dodávateľ zaväzuje dodať v lehote do 30.9.2013, resp. do 15 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
3. Za dodanie čerstvého ovocia, zeleniny a ovocnej šťavy, ako aj za aktivity zrealizované s cieľom osvetly podľa čl. I. tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje vystaviť pre dodávateľa písomný doklad, v ktorom budú potvrdené prijaté dodávky čerstvého ovocia, zeleniny a ovocnej šťavy a vykonané aktivity súvisiace s osvetou.
4. Cenu za dodané čerstvé ovocie, zeleninu a ovocnú šťavu vyúčtuje dodávateľ odberateľovi na základe dodacích listov faktúrou s náležitosťami riadneho daňového dokladu vždy k poslednému dňu mesiaca, v ktorom boli dodávky realizované. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej vystavenia. Odberateľ uhradí cenu za dodané čerstvé ovocie, zeleninu a ovocnú šťavu bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa, uvedený na faktúre. V prípade, že sa zmluvné strany dohodnú, spôsob úhrady môže byť aj v hotovosti, pričom dokladom o úhrade bude príjmový doklad.
5. Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi čestné vyhlásenie s písomným záväzkom, že poskytne informácie o prijatých spotrebovaných množstvách a **hlásenie odberateľa o spotrebe produktov** podľa metodiky Pôdohospodárskej Platobnej Agentúry (príloha č. 4 a príloha č. 5) ako aj ďalšie doklady požadované na základe platnej metodiky a usmernení Pôdohospodárskej Platobnej Agentúry.
6. V prípade porušenia záväzku odberateľa podľa bodu 6) vyššie (neposkytnutie hlásenia školy o spotrebe ovocia) ani do 15 kalendárnych dní od skončenia štvrťroka je dodávateľ oprávnený uplatniť voči odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške kúpnej ceny dodaného tovaru za štvrťrok, za ktorý odberateľ neposkytol hlásenie, ak odberateľ bol dodávateľom písomne vyzvaný na poskytnutie hlásenia školy

o spotrebe ovocia. Uplatnenie a zaplatenie zmluvnej pokuty nezaväzuje odberateľa povinnosti hlásenie predložiť a ani povinnosti zaplatiť kúpnu cenu dodaného tovaru.

Čl. IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú**, odo dňa účinnosti **do 30.6.2014**.
2. Dodávateľ a odberateľ sa zaväzujú navzájom sa informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
3. Každá zo zmluvných strán môže vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu s 1-mesačnou výpovednou lehotou. V prípade závažného alebo opakovaného porušenia tejto zmluvy má druhá strana právo zmluvu vypovedať so 7 dňovou výpovednou lehotou. Za závažné porušenie tejto zmluvy sa považuje porušenie povinností dodávateľa podľa čl. II. zmluvy, porušenie povinnosti odberateľa dodať hlásenie o spotrebe podľa čl. III. ods. 6 zmluvy a porušenie povinnosti odberateľa zaplatiť kúpnu cenu aj potom, čo bude na jej zaplatenie vyzvaný zo strany dodávateľa. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej strane.
4. Za účelom odstránenia prípadných pochybností v doručovaní sa zmluvné strany dohodli, že písomnosť ktorejkoľvek zo zmluvných strán sa považuje za doručení druhej zmluvnej strane najneskôr v piaty deň odo dňa jej odoslania jednou zo zmluvných strán na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy aj vtedy, ak sa písomnosť vráti späť odosielateľovi ako adresátom neprevzatá, resp. nedoručiteľná.
5. Táto zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
6. Prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú obidve zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
7. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a účinnosť nadobúda podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby - odberateľa.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju v troch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál, vlastnoručne podpisujú. Dve vyhotovenia zmluvy sú určené pre dodávateľa a jedno pre odberateľa.

V Bratislave, dňa 30.08.2013

V Bratislave, dňa 23 SEP. 2013

.....
Mgr. Peter Derzsi, konateľ Fresco s. r. o.
za dodávateľa

Fresco s.r.o.

Černyševského 26, 851 01 Bratislava
IČO: 45 316 767 DIČ: 2022939094
IČ DPH: SK2022939094
OR OS BA I., vložka č. 62329/B

.....
PhDr. Tatiana Rosová, starostka
za odberateľa



Príloha č. 1 k zmluve o spolupráci a kúpnej zmluve zo dňa 30. 8. 2013

Školské zariadenie	adresa	Kontaktná osoba na prevzatie tovaru vrátene tel. kontaktu
MATERSKÁ ŠKOLA	GORAZDOVA 6 811 04 BRATISLAVA	ADRIANA HRDLICKOVÁ 547 938 90
MATERSKÁ ŠKOLA	ŠPITALSKA 49 811 08 BRATISLAVA	OLGA BOROVICKOVÁ 529 212 89
MATERSKÁ ŠKOLA	KUZMANYHO 9 811 06 BRATISLAVA	OLGA BOROVICKOVÁ 544 120 81
MATERSKÁ ŠKOLA	UL. 29. AUGUSTA 6 811 07 BRATISLAVA	ANNA FARSKÁ 0918 134 672
MATERSKÁ ŠKOLA	HEYDUKOVA 25 811 08 BRATISLAVA	3c. ZUZANA HRAŽIKOVÁ 0903 281 449

V Bratislave, dňa 30.08.2013

Mgr. Peter Derzsi, konateľ Fresco s. r. o.
za dodávateľa
Fresco s.r.o.

Černyševského ul. 651 01 Bratislava
IČO: 45 395 767 DIČ: 2022939094
IČ DPH: SK2022939094
OR OS BA I., vložka č. 62329/B

Príloha č. 1 - Zmluva o spolupráci a kúpna zmluva
Fresco, s. r. o. & Mestská časť Bratislava-Staré Mesto

V Bratislave, dňa 23. SEP. 2013

PhDr. Tatiana Rosová, starostka
za odberateľa

